



推廣古琴藝術

P. 12

痛症專科新登場

P. 28

「趁墟@黃大仙」勿失「良」「機」 P. 2

趁

本園首辦

@黃大仙

墟

有機環保市集



# 以星空作媒介

## 認識北海道原住民愛努族的星座

星空文化保育與傳承是現今天文教育的其中一個核心，本園轄下可觀自然教育中心暨天文館致力於本地天文教育普及化，亦以保育中國古代星空文化為己任。事實上，世界各地不同種族地域都有屬於自身的天文傳統，各地的天文愛好者亦會想盡辦法予以維繫及保存；然而，少數民族因為種種原因，卻一直面對難以保育其星空文化的問題。

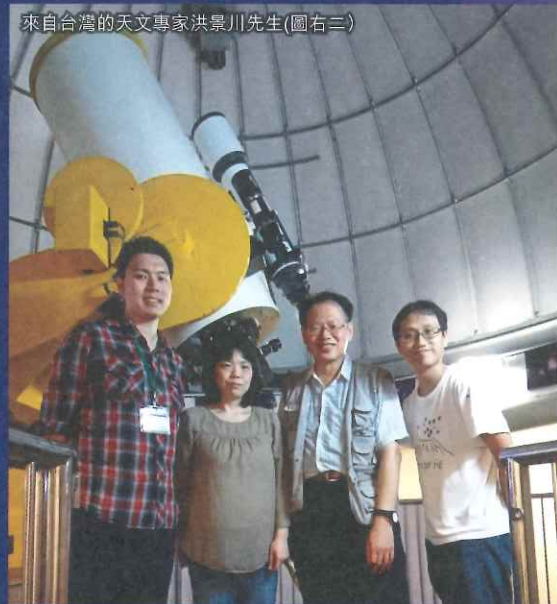
去年底，可觀自然教育中心暨天文館特別邀請了日本的愛努族星座研究家山內銘宮子女士到訪，並舉辦「從星空學文化——北海道愛努族的星座」工作坊，讓香港天文愛好者認識北海道原住民的星座及宇宙觀，交流並學習身處嚴寒氣候的先民的獨特文化及風俗。

愛努族(アイヌ)或稱愛奴族、阿伊努族，是以日本北海道及庫頁島一帶為根據地的原住民族。在北方大地的澄澈空氣下，愛努人把夜空的繁星組合為各個愛努族星座，在電燈尚未普及的年代，指引著愛努人的生活作息。由於愛努人缺乏書寫文字，所有文化傳統只可依靠口耳相傳，因此留存下來的記錄十分有限。

有關愛努族的天文活動即使在日本也不多，在香港更是多年來首次。為此，是次工作坊吸引了不少天文同好參加；工作坊後，各參加者積極與講者交流，在同一片星空下，語言障礙已經不再是問題。今次的天文交流提升了港日兩地天文界的聯繫及接觸，亦強化了可觀中心與日本天文界的網絡，對中心日後繼續推動天文教育及推廣工作有莫大裨益。

來自台灣的天文專家洪景川先生(圖右三)

參加者與山內銘宮子女士(圖中間)合照



山內銘宮子女士主持工作坊

各人手持特製星圖

